

ଶବ୍ଦବିଜ୍ଞାନ ପରିଚୟ

ନେଟ୍‌ଵେବ୍ ପାଇଏଲ୍‌ମେନ୍‌ଜିମ୍‌ବିଲ୍‌କ୍ରିମ୍‌ଚାର୍ଟ୍

გვერთის № 391

დამატების № 70

ମୁଦ୍ରଣ ତାରିଖ, 27 ଜୁଲାଇ 1915 ବି.



A circular library stamp with the text "CENTRAL LIBRARY" around the top and "MYSORE" at the bottom. In the center, it says "1951" above "NOV".

მოგლერაშვილი ჩიგიანი
(საოპერო სეზონი 1915. წელი).

ՀՐԱՎԱՐՈՒ ՔԵՐԱԾՈՂ

ଲାମାପ୍ରାଦୀ, ଯାହାପାଇଁ କୁଣ୍ଡଳ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ჯერ ეს ბალენტინის უთოტე, ფასონიური მცდელობრივი იგნატ თომ თე

აგერ იმ ხეს გამოვაბა წუდე — ლუდი ზოგის — დავით მარჯვენ
ა ჰერაკლი ია ლატიკა მარტი და დომინიკ და მარტინ და დომინიკ

გამომართვი მარტათ, აბა, კუთხების იმუნიტეტის ქე ცოდნის შემომზე

ဒေ၊ ၂၁ တော်ကြား—မြန်မာစွဲ ဖျင်းပြောရင် ဗိုလ်ချုပ် ဆောင်ရွက် မောင် အောင်

მღერის გული ანატოკი,

გული ცრემლით დახათვერი,— წერტილის მიერ გა ყოფილი არ არის.

ଦ୍ୟା ମୀ ଏ ହିନ୍ଦୁରୁଲି ଗାମଣିବାବୁ.

କୁଳାଳ ପରିମାଣ କରିବାରେ ଯଦି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମୁସ ହାମପକ୍ଷେରି?

თვალს რაღ ხაბავ?

հացած, առօս, հացայի ոնց
ու առաջնակ են իսկ իշխանութիւն

ტან-თეორი და ომა-ციგლიგა

რად ემსხვრევა მზეს რძის ქაფად,

ამ რას ნიშნავს ეს სიღიბილი,
ამ რათ არის მისი ტალღა ისრინ თბილი, ესოდნ რბილი?

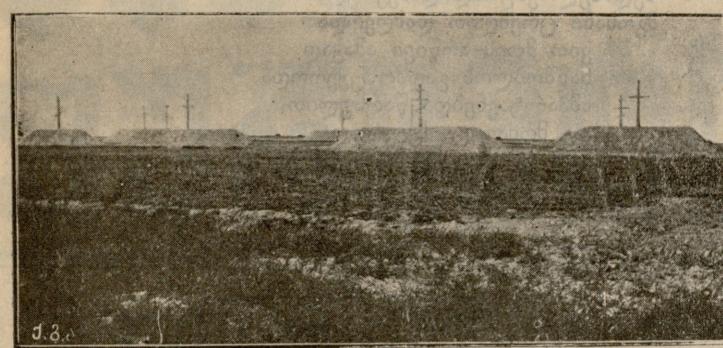
ସମ୍ବନ୍ଧ କରିବା ପାଇଁ ଯୁଦ୍ଧରେ ହାତିଲାଗାନ୍ତିରୀଙ୍କ ପାଇଁ ।

ერთხელ, თურმე, მეფის შვილი ახალგაზდა, ბრგე, ტანალი,
მთების ქედზე მიდიოდა სანადიროთ განამზადი,
ხელთ ისარი წამოეცო, მსხვერპლს ეძებდა ისრის ტუჩი,
თვით კი დინჯალ მიდიოდა დანაფიქრი... დანაყუჩი...
ყვავილთ დასტა თავს უკრავდა, ყვავილთ დასტა ათასგვარი,
სიოც ისე სრიალებდა ვით ქალწული მაცეკვარი,
უცებ რაღაც ფაჩი-ტუჩი შემოესმა ბუჩქებ ქვეშ... და
გამოვარდა შევლის ნუკრი, გამოვარდა და—გაშეშდა!
მეფის შვილმა დრო იხელთა, მოიმარჯვა შვილდი ხელად
და გასტყურცნა ისრისა ზრი მოხდენილად, უდარდელად;
მაგრამ როცა მსხვერპლი ნახა, ნახა საჭე თვის გმირული,
შევლის ნაცვლად ქალი დაპხვდა, ქალი ისრით განგმირული.
აქვითინდა... იმ ქალს ცრემლი მიაპურა, მიათოვა—
რა... მას შემდეგ ნადირობაც სამუდამოდ მიატოვა.

— სულ ეგ იყო? მერე? მერე?
— იცი, გიუო, დავილალე! ენა ველარ ავაჟლერე!
ველარ შევძლებ მეტ ლაპარაკს.—
შენ რა გიჭირს? ტკბილად, რბილად დანანაობ მანდ განცხრომით
მე კი მოვკვდი ფეხზე დგომით.
— აკი სოჭვი, რომ მეც გეტყვიო ამ ჩანჩქერის ზღაპარ-არაკს?
— იცი, გიუო გეტყვი მაგრამ როგორ გითხრა უცხოს უცხომ?
და, აი, თუ ნებას მომცემ რომ მოვთავსდე შენთან ახლო,
ესე იგი: შენს ჰამაჯში ჩავსრიალდე, ჩავესახლო
და მაშინ კი... მაშინ... მაშინ, ჩემ სულის თანამგზავრო,
შეიძლება ეს ზღაპარიც დავასრულო, დავამთავრო.
ხომ ისურვებ ჰა?... ხომ??.. ხომ??.. ხომ??..

მიატოვა ნადირობა, მაგრამ მაინც იგი ქალი,—
ხავერდოვან კდემით სახსე, ქალწულოვან სევდით მქრქალი,—
სულში ჩარჩა... სულში ჩარჩა... და სიზმრად, ხომ, სიზმრად, ლამით,
სულ თან სდევდა და არ ჰქონდა მოსვენება ერთის წამით,
და მოსტყინდა ჭაბუკ მეფეს მუდამ დარდი, მუდამ ურვა
და იმ მთების—ზღაპრულ მთების—ნახვა ერთხელ მოესურვა,
მაგრამ როცა კვლავ იხილა ის მთის თხეში საოცარი,
და ის ქალი—იგივ ქალი—თოვლის ძეგლად წამომდგარი,
შეტრიალდა მეფის შვილი, ბევრი აღარ დაახანა
და გაბრუნდა... მაგრამ ქალმა ბაგე ოდნავ ააქანა
და ლალად ჰყო: „სად მიილტვი? ჩემთან! ჩემთან! მოდი... მოდი...
თვით უხსოვარ დროიდანაც მხოლოდ შენ ერთს გეძახოდი;
როს ისარი მტყორცნე—მოვკვდი! მხოლოდ: ფერით გარდვიცვალე,
ისევ ალვსდეგ და კვლავ გიხმობ: ჩემთან... ჩემთან... მალე! მალე!
და ის ცრემლი, შენს ივალთავან მაშინ მკვდარს რო დამეთოვა,
გაიყინა... და ეხლა ზედ თოვლის კაბად დამექსოვა,
ჩემთან! ჩემთან!“ და ჭაბუკი შთლად მოეშვა, შთლად მოდუნდა,
„მეც გეტრფიო—“ სოჭვა და მყისვე თოვლის ასულს დაუბრუნდა
და ერთმანეთს საალერსოდ გაუწიოდეს ხელი ხელსა,
ტუჩი ტუჩით გადარაზეს, გადააჭდეს ყელი ყელსა
და ვით ჩანგი ეწეოდნენ მწყობრად კეთილ ხმოვანობას—
მაგრამ ქალმა—თოვლის ქალმა—ვერ გაუძლო ვაჟის გრძნობას,
ჩაიშუშნა... ჩაიკეცა... ჩაიღუფქა.. იმლელვარა
და გაიხსნა ვერცხლის ცვრებად და ჩანჩქერად დაიღვარა!
ამბობენ, რომ ეს ჩანჩქერი მოქნილი და ნაზ-ნარჩარი,
ქალია, ვაჟის კოცნით რბილ ტალღებად გადამდნარი.

— სულ ეგ იყო? მერე? მერე?
— დავამთავრე, მეგობარო, დაჭამთავრე, დამიჯერე,
— კიდევ მითხარ, მითხარ, მალე
— დავილალე მეგობარო, გეფიცები, დავილალე,
— ხომ კარგია ეს ჰამაკი?
— ვაპხ, ნეტავი გადაიჭეს ეს ჰამაკი ჩენ საფლავად,
რომ სულ მუდამ ასე ვიყვნეთ! სულ ერთავად... სულ ერთავად...
— ხომ კარგია ეს ჰამაკი?
— ლა... ვ... რ... ლა... ლე! მე-ძი-ნე-ბა!
— რაო, არ გსურს ლაპარაკ?
— ლ-ა-ვ-ი-ლ-ა-ლ-ე! მ... ე... ძ... ი... ნ... ე... ბ... ა... ა...



ლიუბლინის გუბერნია
მშრი სასაფლაო სოფ. ბიხოვისთან.



† პარან ღოვენის ქ მაჭარაზვილი მაულით.

გასტყდა სიმი...

მკითხავ, ტურფავ, რათ არ ვმოერი,
რათ არ გასმენ ლექს ნარნარს?—
სიმი გაწყდა ანაულერი,
ცხელი ტყვია მოხვდა ქნარს!...
ქეუსკნელს პირი დაულია,
კვნესა ჰედება მოა და ბარს,
და სიცოცხლე წაუდია
ჩიუძირავს სისხლის ღვარს!..
ვხედავ ქვეყნის ლამაზ მკერდას
დასერილსა და დამსკდარს...
ვარდის გვამშე, ვარდის მკერთას
ბულბულს უძრავს, ბულბულს მჯვდარს!..
ფრთებას მაღალ ოცნებისა
დაფლეთილსა, გადამწვარს,
და პირტყვლ უინ-ვნებისა
კორიანტელს და შავს ქარს!..
ცამ გვიმუხთლა!.. შებს გვილერებს...
უხვად სთესავს შიშს და ზარს,
ჯვიწვამს, გვინგრევს და გვიმტვერებს
მისთვის ნაშენს ჩვენს ტაძარს!..
იმიტომაც ვეღარ ვმოერი!..
ვერ მოგასმენ ლექს ნარნარს:
ჩასტყდა სიმი ანაულერი
გულ განგმირულს მგოსნის ქნარს!..

კ. მაყაზვილი.

ნ ე ნ ვ ე ლ ...

წახველ!.. წახველ, მოლიმარად მიეფარე მწყურვალ თვალებს
და ლმერთური გამომშერა დაშიტოვე განაწვალებს!—
და ეგ მზერა დასჭრის ჩემს გულს, ეგ მზერავე მიმკურნალებს,
მრავალ კვნესას დამდებს ხარჯად, მრავალ ლამეს გამიმქრთალებს!
ეგვე მომცემს სულის ხალის—საიმედო სხივ ნაკრძალებს
და მეც შევძლებ... შეგისრულებ დანავალებს!..

ო, რაოდენ მოგონებას ლექსის რითმად ივამზვებ,
შენს გულს, ჩემთან დატოვებულს—რა სახმილა გავალვივებ:
შიგ დავამწყვდევ ჩემს ოცნებებს—შენებრ სათუთს, შეუბლალავს,
გრძნობას სალტედ შემოვაჭდობ, გრძნობას ცეცლებრ დაუმალავს
და ჩემს სულის ფაქიზ ლელვას—ნაკადივით დაუშრეტელს,
გარიურავის ლოცვად დავწნავ და ჰიმნს გიძლვნი განუწყვეტელს...

მოდი ხოლმე სიზმრად მუდმ, სიზმრადაც არ შიმატოვო,
არ მინდა, რომ ერთ წუთსაც კი უშენობით ვიმარტოვო,
არ მსურს სევდა უიმედო, —ისიც კმარა რაც ვიგლოვე,—
მსურს უსიტყვო ფიქრი შენთან, მსურს სიშორით სახლოვე,
მსურს როთ შენის სილამაზით შეს შენება დაუწუნო
და შენს ციერ სახელითა—სხვა მხე შევქინა საუკუნო!..

წახველ... წახველ თითქო ლიმით, თითქო ცელქად, შხიარულად—
მაგრამ, ვიცი, განშორება შენც დაგაწვა გულზე წყლულად!—
და ეგ მზერა—უხმო, მაგრამ მრავალ მთქმელი დაფარულად
დამიტოვე ნეტარებად და ვარდინ გაზაფხულად...
...და კურთხეულ იყოს ის გზა, სადაც ფეხი დააკარო,
ყვავილთ განცდა სიზმრად გექცეს, ძილი გქონდეს სანეტარო,
ავ ენათა ავი ზრახვა გარდაგემნეს მტკრად და ნავლად.
ხოლო ჩემი სურვილები გყავდეს მუდმივ თანამავლად!..

ს. ფაშალიშვილი.



ივანე მდინარაძე
(ტყვედ წაყვანილია).



პრაპ. გიორგი წითლანაძე
(დაჭრილია და ტყვედა წაყვანილი).



პოდპ. არჩილ ხილიჩეგიშვილი
(მოკლულია).



კოლა სვანიძე
(დაჭრილია).

დასავლეთის ასპარეზი



ჭრანგების სანგრებიდან მთლიანი კუმშარის გასროლა

— මානුවෙකුගේ රාජ්‍යය සිදු කළ නිස්පාදනය— ප්‍රධාන දැනු දීමු මැති යුතු නිස්පාදනය— මානුවෙකුගේ රාජ්‍යය සිදු කළ නිස්පාදනය—

ՅԱՌԱՆ ԵԼՇՅԱՆ

დღო იყო მოებში ფანტური
ზეციურს ჰანგებს დაელერდა,
ზედ ხელოვნურად დაქვერელი
მგოსანი ცრიელით დაძლერდა.
გით მთის არწივი ამაკად

კი მა სოის არიყი აავად
სამშობლოს გადმოსცემოდა,
ამპარტივნებდა წარსულით,
და მოძავალი სჯეროდა.

გულ-დაკოდილსა აწ-ძყოთი,
შეკულის მაღამო სჭიროდა,
არ საით იყო მკურნალი,
მარად იმაზე სტიროდა.

მთას იქნით ჰყავდა მიჯნური,
მისთვის ხელ-ქმნილი ბნებოდა,
მისდამი ტრფობით იწვოდა,
გარს ცეცხლი შამოსდებოდა.

ფანტურის შემოვ კვენეს სთაც და გადა
სატოფოს შორს ყოველს სჩივლიდა,
არ ასვენებდა ეს ფიქრი
გული სიღრმემდის სტკივოდა.

უნდოლა განუშორებლად
შიჯნური ახლოს ჰყოლოდა,
მაგრამ გზა არ სჩედა სავალი;
მთას ნისლი ჩამოსწოლოდა.

ეს იყო მისი მტანჯველი,
გულს რომ სახილუად ხვდებოდა,
თორებ მიჯნურის სცნისათვის
თვით ლომსაც შეეძმებოდა.

ვერ გაძართლა წადილი,
გულში გაუჩნდა იარა,
ასე ტანჯვით და წამებით
ცხოველის გზახედ იარა.

ଦରିବ ହୋଇଥା, ମିଳିଗୁଡ଼ା ଖଗନ୍ଦାଣି, କର ଆପିଲ
ତାଙ୍ଗି ତାଙ୍ଗି ସାତ୍ରଫୁଲୀ ଶୈଶିଠିରା, ମାଝରେକୁଳିକ
ଦାସ୍ତଖଣ୍ଡାନ୍ତାରିଧା ଦୁର୍ବେଳା, ମିଥ୍ୟାକାଳିକ
ମିଥ୍ୟାକାଳି କ୍ରମମାନ୍ତରୀ ଶୈଶିଠିରା,

სრულად დამსხვრა ფანტური,
დასწყობენ წერიალა სიმები,
სხივს ოპირ ფენდენ გრძელვანი
ლურჯს ცაჟ ძოციდომები,

შეჩერდა ფრინველთ უღივისი, ასამ ინდოეთს ხავარდა, ბუჩქებმაც თავი დასაჩეს დალონდა ია და ვარდი.

დაღუმებულია ფანტური არა მომავალი, ამ გელას გვალხეს ქლერითა, რომლის მოხიბილავ ჰანგებსაც ვისმენილი გულის ძერითა,

დაღონხებულან ფშაველნიც, მორთულან სამგლოვიროთ, ალარ ჰყავთ ვაუ... ჩევნც მათთან თვალ-ცრემლიანი ვიაროთ!!!

ରୂପ-ନିର୍ମାଣ



1955-
1956-
1957-
1958-
1959-
1960-
1961-
1962-
1963-
1964-
1965-
1966-
1967-
1968-
1969-
1970-
1971-
1972-
1973-
1974-
1975-
1976-
1977-
1978-
1979-
1980-
1981-
1982-
1983-
1984-
1985-
1986-
1987-
1988-
1989-
1990-
1991-
1992-
1993-
1994-
1995-
1996-
1997-
1998-
1999-
2000-
2001-
2002-
2003-
2004-
2005-
2006-
2007-
2008-
2009-
2010-
2011-
2012-
2013-
2014-
2015-
2016-
2017-
2018-
2019-
2020-
2021-
2022-
2023-
2024-
2025-
2026-
2027-
2028-
2029-
2030-
2031-
2032-
2033-
2034-
2035-
2036-
2037-
2038-
2039-
2040-
2041-
2042-
2043-
2044-
2045-
2046-
2047-
2048-
2049-
2050-
2051-
2052-
2053-
2054-
2055-
2056-
2057-
2058-
2059-
2060-
2061-
2062-
2063-
2064-
2065-
2066-
2067-
2068-
2069-
2070-
2071-
2072-
2073-
2074-
2075-
2076-
2077-
2078-
2079-
2080-
2081-
2082-
2083-
2084-
2085-
2086-
2087-
2088-
2089-
2090-
2091-
2092-
2093-
2094-
2095-
2096-
2097-
2098-
2099-
20100-

କୁଳାଳ କେତୋଟିମୀ ମୁଦ୍ରଣପତ୍ର । (ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିନୀ)

၁၃၈၂) ၁၃၈၂